

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bošch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550004530501**  
 Date  
**19.05.2021**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer

1	0260.001.060	2NW	2510261401
			254302
			1002341
			501149065P

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
**1000911829 0091024089**  
 5) Supplier No.  
**0091024089**  
 LNR  
**UJ**  
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg  
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**chub**

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier  
 21) Packing type  
 10 PAL

Destination

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

6) Freight  
 Free Unfrank

7) Delivery  
 Waggon Fr.Gut Express Post  
 Carrier Vehic.foreign Vehic.own

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg  
 gross 1.119,5 net 636,0

26) Receipt-unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Qty. (Is) +/-

Notes

30) Quantity

640

EL Control Unit; aTCU-2-9.

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 690  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: 10  
 Quantità Imballi: 10  
 Conformità alle schede d'imballo:   NO  
 Data controllo: 15.09.2021  
 Firma

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 SET 2021

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

3668401

Page 1

4) Dispatchdate  
**10.09.2021**

Creationday  
 10.09.2021

14) Our Order-No.  
**25101528**



N1268401

BVE13384

7967

CHUB/20211024432 4.példány

1-15 Und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a tovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)										
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)										
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)										
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>09102021</b>			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer										
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:706730													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Köznevelés és Nummern 32		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 32		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TULAJTOR		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 3.584.000		<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 09102021			<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2 CHUB/20211024432 EORI: HU00000003018			<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA)			<b>24</b> Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA)				
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug AB20CYK AB92CYK		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							